



1996

HUNGRÍA

Estudio en bibliotecas aplicable a áreas de información y documentación agraria

Valentina Maldonado Villarroel



Estudio en bibliotecas aplicable a áreas de información y documentación agraria

I. RELACIÓN DE ACTIVIDADES Y VISITAS

- *Día 29 de noviembre, 1997* (sábado)
 - Llegada a Budapest.
- *Día 1 de diciembre, 1997* (lunes)
 - Recepción en la Biblioteca Nacional de Agricultura y Centro de Documentación (Budapest).
 - Entrevista con Mrs. Erika Gulácsi Pápay, Directora de la Biblioteca, y con Mr. László Szalai, coordinador del Programa.
- *Día 2 de diciembre, 1997* (martes)
 - Visita a la Biblioteca Nacional de Agricultura y Centro de Documentación (Budapest).
 - Entrevista con Mrs. Zsuzsanna Miltényi, Jefa del Departamento de Adquisiciones y de la Sección de Biblioteca.
 - Entrevista con Mr. Ferenc Lórinicz, Jefe de la Sección de Catalogación.
 - Entrevista con Mrs. Katalin Demeter, Responsable de la Sección de Documentación Europea de la Biblioteca.
 - Entrevista con Mrs. Beatrix Benczekovics, Jefa de la Sección de Préstamo y Circulación.
- *Día 3 de diciembre, 1997* (miércoles)
 - Visita a la Biblioteca Central de la Universidad de Ciencias Agrarias de Gull'.
 - Entrevista con Mr. Tibor Koltay, Director.
- *Día 4 de diciembre, 1997* (jueves)
 - Visita a la Biblioteca del Museo Húngaro de Agricultura (Budapest).
 - Entrevista con Mrs. Emóke Zrupkó, Jefa de la Biblioteca.
- *Día 5 de diciembre, 1997* (viernes)
 - Visita a la Universidad de Horticultura e Industrias de la Alimentación (Budapest).
 - Entrevista con Mrs. Mária Cserey, Directora.
- *Día 8 de diciembre, 1997* (lunes)
 - Visita a la Biblioteca Central de la Universidad de Veterinaria (Budapest).
 - Entrevista con Mrs. Mária Cserey, Directora.
- *Día 9 de diciembre, 1997* (martes)
 - Visita a Biblioteca de la Universidad de Agricultura de Debrecen.
 - Entrevista con Mrs. Zsuzsanna Nádas, Directora.

- *Día 10 de diciembre, 1997* (miércoles)
 - Visita a la Biblioteca Nacional Széchényi (Budapest).
 - Entrevista con Mrs. Dóra Gaál Kalydy y con Mrs. Marianne Spányi.
 - *Día 11 de diciembre, 1997* (jueves)
 - Entrevista con Mrs. Erika Gulácsi Pápay en la Biblioteca Nacional de Agricultura y Centro de Documentación (Budapest) y con Mr. László Szalai, coordinador del Programa.
- A continuación se incluye una descripción de los Centros visitados y de los servicios que ofrecen.

II. BIBLIOTECA NACIONAL DE AGRICULTURA Y CENTRO DE DOCUMENTACIÓN (BUDAPEST)

INFORMACIÓN GENERAL

Dirección: 1012 Budapest. Attila ut 93
 Teléfonos: Central: 36-1-156-8211
 Servicio de Lectura: 36-1-156-8217
 Fax: 36-1-156-9928
 E-mail: egulacsi@amon.omgk.hu

1. Acceso principal

Es una Institución pública especializada en literatura científica de cobertura nacional que posee la colección más significativa de bibliografía profesional del sector agrario, destinada a estudiantes, investigadores, profesores, agrónomos, etc.

Se fundó en 1951 por Orden del Ministerio de Agricultura N° 18.089/1951/IX.1./FM con el objetivo de recoger información agraria en una colección unitaria que sirviera a objetivos de investigación y educación. Desde 1993 es independiente en cuanto a presupuesto.

Es además el Centro coordinador de todas las bibliotecas existentes en las Instituciones de enseñanza superior e investigación relacionadas con la Agricultura.

La Biblioteca pertenece a varias Organizaciones internacionales, entre otras la FID (Federación Internacional de Documentación), LIBER (Asociación de Bibliotecas Científicas y Especializadas), que es la Organización bibliotecaria del Consejo de Europa, y la Asociación Internacional de Bibliotecarios y Documentalistas Agrarios.

Sirve como biblioteca de depósito de la FAO (Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación) y como tal recoge, procesa, almacena y difunde las publicaciones de esta Institución.

PERSONAL

Está gestionada por 44 profesionales, cuya distribución por funciones es la siguiente:

Directivos	6
Bibliotecarios / Documentalistas.....	21
Administrativos.....	11
Otros.....	6

FONDOS DE LA BIBLIOTECA

Abarca todo el espectro de publicaciones relevantes en el país, así como una selección de publicaciones extranjeras sobre Agricultura y materias relacionadas.

La colección se distribuye de la siguiente forma:

Monografías.....	192.440
Publicaciones periódicas	1.500
Videos	11
CD-ROM.....	22

CATÁLOGO

El catálogo automatizado se comenzó a elaborar en 1994 con el programa israelí ALEPH (Automated Library Expandable Program). En este momento la base de datos contiene unos 10.000 registros.

Existe además un OPAC a disposición de los usuarios accesible en las salas de catálogos.

2. Documentos de la FAO

3. Sala de lectura

Horario de las salas de consulta:

Sala de libros y publicaciones periódicas:

Lunes, Miércoles y Viernes:	9:00 - 16:30
Martes y Jueves:	9:00 - 19:30

Colección de la Unión Europea:

Lunes a Jueves:	10:00 - 15:00
Viernes:	10:00 - 14:00

4. Sala de catálogos

Se utilizan unas Reglas de Catalogación propias basadas en las ISBD y como sistema de clasificación la CDU. Se está elaborando además una Lista de Encabezamientos de Materias propia.

La Biblioteca participa en el Sistema OSZKAR, que es un catálogo colectivo nacional en el que intervienen ocho bibliotecas húngaras, y en el Catálogo Colectivo de Agricultura, que agrupa los fondos extranjeros de otros tres Centros.

ORGANIZACIÓN DE LA COLECCIÓN

Se sigue un orden numérico en los depósitos cerrados. En las salas de lectura y colecciones especiales de la Unión Europea y la FAO los documentos se ordenan por materias.

SERVICIOS

Se ofrecen los servicios bibliotecarios tradicionales: lectura en sala, información bibliográfica, préstamo, préstamo interbibliotecario y reprografía.

5. Sección de Documentación Europea. Sala de lectura

6. Sección de Documentación Europea. Recepción

Reprografía:

Martes y Jueves:	9.00 - 19.00
------------------	--------------

Se cobra una tasa anual a cada lector con los siguientes importes:

- 500 Forint / año
- 250 Forint / año para estudiantes y pensionistas

Los costes de reprografía son los siguientes:

Documentos internos	16 Forint / página DIN A/4
	30 Forint / página DIN A/3
Documentos externos	12 Forint / página DIN A/4
	25 Forint / página DIN A/3

En las salas de lectura existe material de referencia de libre acceso para los lectores. Se pueden citar los siguientes datos relativos al servicio de préstamo:

Número de usuarios	3.526
Nuevos usuarios registrados en 1996	1.349
Número de visitas registradas en 1996.....	20.635
Número de visitas en las salas de lectura en 1996.....	11.245
Número de libros prestados en 1996	7.020
Número total de documentos prestados en 1996	22.074
Número de consultas de otras bibliotecas en 1996.....	1.004

SERVICIOS AUTOMATIZADOS

En la sala de publicaciones periódicas existen ordenadores disponibles para consultar el OPAC y otras bases de datos. Están disponibles en CD-ROM las siguientes:

Bases de Datos Internacionales:

1. CAB Abstracts (Commonwealth Agricultural Bureaux)

Es la mayor base de datos técnica que recoge información sobre Agricultura, Silvicultura y otras materias relacionadas.

Se escanean del orden de 10.000 revistas, así como libros, documentos de congresos, informes y toda clase de literatura publicada en todo el mundo.

Incluye materias como producción animal y vegetal, protección vegetal, genética, ingeniería forestal, economía, veterinaria, nutrición y desarrollo rural.

Abarca desde 1984 hasta la actualidad con resúmenes en inglés cuya fuente son documentos originales publicados en más de setenta lenguas diferentes.

2. AGRIS

AGRIS proporciona referencias bibliográficas de cobertura mundial sobre ciencia y tecnología agraria y tiene como responsable al Centro de Coordinación AGRIS de la FAO (Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación). Esta base de datos proporciona una perspectiva internacional sobre la investigación agraria más relevante.

Cubre diversos aspectos de la Agricultura, Silvicultura, Reproducción Animal, Acuicultura, Pesca y Nutrición Humana de los más de 135 países participantes.

Incluye materiales únicos, tales como informes no publicados, informes técnicos, tesis, ponencias de congresos, publicaciones oficiales y otros.

Se dan de alta aproximadamente 130.000 registros cada año con palabras clave en inglés y español.

El CD retrospectivo abarca desde 1975 hasta 1990; el actual, desde 1991 hasta el momento presente.

3. AGRÍCOLA

AGRÍCOLA es la fuente de reseñas bibliográficas más completa relativa a Agricultura y Biología en Estados Unidos.

Está elaborada por la Biblioteca Nacional de Agricultura y contiene 3.300.000 referencias de artículos de revista, monografías, tesis, patentes, programas informáticos, materiales audiovisuales e informes técnicos referentes a Agricultura en sus diversos aspectos. AGRICOLA ofrece una información imprescindible que abarca desde 1970 hasta la actualidad.

4. AGRISEARCH

Incorpora cinco bases de datos sobre Agricultura, Alimentación y Nutrición. Es una fuente de cobertura mundial, que incluye:

- CRIS del Departamento de Agricultura de Estados Unidos, que recoge información sobre las investigaciones en Agricultura, Alimentación, Nutrición y Silvicultura del mismo Departamento, de los Laboratorios Estatales de Experimentación Agraria y otras Organizaciones estatales norteamericanas;
- ICAR del Consejo de Investigación Agraria de Canadá, que contiene proyectos de investigación en Agricultura, Alimentación, Nutrición y Biotecnología;
- ARRIP, del Comité Permanente de Agricultura de Australia, contiene proyectos de investigación en curso sobre Horticultura, Pesca, Tecnología de los Alimentos y Edafología;
- SIS, del Programa Especial para la Investigación Agraria en Africa, que proporciona información sobre investigaciones en desarrollo sostenible y uso de energías renovables en Africa; y
- AGREP, de la Comisión Europea, que ofrece información sobre Agricultura, Ingeniería Forestal, Pesca y Nutrición.

Es la herramienta ideal para científicos, administradores, directores de tesis, instituciones financieras y cualquier técnico interesado en investigación y desarrollo en Agricultura.

5. FSTA

FTSA ofrece una información muy completa en Ciencias de la Alimentación, productos alimenticios y Tecnología de los Alimentos desde 1969 hasta el momento presente, incluyendo otras disciplinas básicas relevantes: Biotecnología, Bioquímica, Química, Física, Microbiología, Ingeniería, Toxicología, así como Economía y Legislación.

Los procesos abarcados en FSTA incluyen desde la elaboración, control de calidad, automatización, hasta el empaquetado y otros.

FTSA recoge la información más importante de 1600 publicaciones periódicas científicas en Ciencia y Tecnología de los Alimentos, así como información extraída de libros, actas, informes, folletos, patentes, legislación, etc.

Todos los abstracts incluidos están en inglés y se basan en trabajos publicados originalmente en más de 40 lenguas.

6. FOODS INTELLIGENCE EN CD

Es una base de datos bibliográfica producida por BIOSIS que recoge una información muy completa sobre la Industria Alimentaria, basada en más de 7600 fuentes internacionales.

Foods Intelligence en CD contiene documentos publicados originalmente en revistas, libros, actas de congresos, periódicos, patentes y programas informáticos. La base de datos incluye información sobre investigación básica y aplicada sobre Ciencias de la Alimentación y Nutrición Humana, así como datos económicos específicos de la Industria Alimentaria. Muchos registros incluyen resumen.

7. HUMAN NUTRITION

FOOD & HUMAN NUTRITION proporciona información bibliográfica sobre Ciencias de la Alimentación y Nutrición publicada en todo el mundo. Recopilada por el Centro de Coordinación AGRIS de la FAO, se centra en materias desde una perspectiva internacional que incluye a los más de 135 países participantes con más de 250.000 registros.

Se incluyen materiales Anicos, tales como informes no publicados, informes técnicos, tesis, ponencias de congresos, publicaciones oficiales y otros.

Con un alcance internacional, muchos registros contienen palabras clave en inglés, francés y español.

8. BIOLOGICAL ABSTRACTS

Es la base de datos más extensa del mundo en literatura periódica sobre Biología, que permite además una fácil recuperación a los usuarios.

Biological Abstracts contiene referencias de revistas especializadas centradas en las últimas investigaciones médicas y biológicas, estudios clínicos y descubrimiento de nuevos organismos.

Se vacían unas 6.500 revistas internacionales, estando prácticamente representada cada disciplina dentro de las Ciencias de la Vida, así como la Agricultura, Bioquímica, Biotecnología, Ecología, Inmunología, Microbiología, Neurología, Farmacología, Salud Pública y Toxicología.

Más del 95% de los registros incluidos en la base de datos desde 1985 contienen resúmenes informativos de tal manera que los investigadores puedan revisar el contexto del artículo antes de consultar el documento original.

9. ENVIRONMENT ABSTRACTS

La edición en CD-ROM contiene índices y resúmenes de más de 8.000 revistas científicas, actas de congresos e informes especiales sobre problemas medioambientales y sus soluciones. Contiene información retrospectiva desde 1975.

10. JUSTIS DATABASES

JUSTIS CELEX en CD-ROM contiene la legislación completa en vigor de la Unión Europea: leyes, actos preparatorios, cuestiones parlamentarias y directivas desde 1957. Si bien hay versiones disponibles en danés, inglés, francés y alemán, la versión utilizada en la Biblioteca es la inglesa.

JUSTIS OFFICIAL JOURNAL «C» SERIES contiene la serie C «Información y Comunicaciones» del Diario Oficial de las Comunidades Europeas. Incluye propuestas legislativas, informes de procesos llevados al Tribunal de Justicia, cuestiones escritas interpuestas por el Parlamento Europeo al Consejo y a la Comisión con sus respectivas respuestas, tipos de cambio del ECU, ofertas para productos agrícolas y ganaderos, el informe anual del Tribunal de Cuentas, noticias de anuncios de vacantes en Instituciones de la Unión Europea, dictámenes del Comité Económico y Social, etc.

11. DERWENT BIOTECHNOLOGY ABSTRACTS

Es un servicio de información bibliográfica y de patentes sobre Biotecnología producido por Derwent Information Ltd que incluye todos los aspectos esta disciplina. La información se extrae de alrededor de las principales 1.200 publicaciones científicas en la materia, incluyendo revistas, actas de congresos y patentes.

12. WLAS

World List of Agricultural Series se basa en documentos extraídos de CAB International, de la FAO, de la Biblioteca Nacional de Agricultura de EEUU y otras Instituciones del sector agrario.

Esta base de datos contiene registros bibliográficos que describen series, publicaciones periódicas y actas de congresos sobre Agricultura, Economía y Biblioteconomía.

13. BASE DE DATOS DE AGRICULTURA Y PESCA DE LA UNIÓN EUROPEA

Se trata de un anuario estadístico de Agricultura, Pesca y Silvicultura de la Unión Europea.

Está elaborada por Eurostat, la Oficina Estadística de la Unión Europea y presenta una recopilación de la información más relevante en los campos citados. Su contenido refleja la importancia de las políticas agrarias y pesqueras de la Unión.

Aproximadamente 250.000 series temporales –clasificadas y calculadas sobre la base de nomenclaturas y conceptos uniformes– se mantienen y actualizan de acuerdo con unas directrices normalizadas. Esto asegura un alto grado de homogeneidad, haciendo de esta colección de datos una herramienta indispensable en el análisis de los sectores agrario y pesquero de la Unión Europea.

Este CD se revisa y actualiza completamente dos veces al año.

Bases de Datos Nacionales;

1. Base de Datos Nacional de Publicaciones Periódicas.
2. Bibliografía Agraria Húngara.

OTROS DATOS

La Biblioteca se encarga de la elaboración de la Bibliografía Agraria Húngara (Magyar Mezőgazdasági Bibliográfia) y hasta 1995 publicaba la Revista Agraria (Agrárírodalmi Szemle).

La Biblioteca dispone de una página Web, con la siguiente dirección:

<http://www.omgk.hu>

III. BIBLIOTECA CENTRAL DE LA UNIVERSIDAD DE CIENCIAS AGRARIAS DE GÍDÍLL

INFORMACIÓN GENERAL

Dirección: H-2103 G)d)l:°
Páter Károly u. 1
Pf. 303

Teléfono: 36-28-310-173

Fax: 36-28-310-804

E-mail: tibor@kpkko.gau.hu

7. Recepción

Esta Biblioteca se fundó en 1945 con fondos procedentes originariamente de la Biblioteca del Departamento de Agricultura de la Universidad de Tecnología y Economía József Nádor (1920).

Se ha desarrollado hasta llegar a ser una de las bibliotecas húngaras más importantes en su campo, sirviendo a las necesidades educativas y de investigación de la Universidad de Ciencias Agrarias de Gídíll.

PERSONAL

Está gestionada por 16 profesionales a tiempo completo y otro más a tiempo parcial. Su distribución por funciones es la siguiente:

Directivos	2
Bibliotecarios / Documentalistas.....	12
Otros.....	3

FONDOS DE LA BIBLIOTECA

La colección se distribuye de la siguiente forma:

Monografías.....	360.000 volúmenes
Publicaciones periódicas	750 títulos
CD-ROM.....	7 bases de datos

Las bases disponibles en CD-ROM son las siguientes:

CAB Internacional.....	Desde 1990
AGRÍCOLA	Desde 1990
AGRIS	1991-1993
Business Periodicals Index.....	1982-1995
ECONLIT	Desde 1969
Ei Tech Index	Desde 1987

Catálogo Colectivo de Publicaciones Periódicas Extranjeras en Bibliotecas Húngaras (Nemzeti Periodika Adatbázis, 1981-1995).

En diskettes se ofrecen:

Current Contents (Agricultura, Biología y Ciencias Medioambientales, desde 1991) Bibliografía Agraria Húngara (1992-1994).

CATÁLOGO

Está gestionado por el programa TINLIB. Se trata de un sistema integrado de gestión bibliotecaria distribuido por la empresa Electronic Online Systems International Ltd de Reino Unido. Corre tanto bajo Unix como bajo MS-DOS, en modo cliente/servidor.

8. Sala de catálogos y consulta a bases de datos

TINLIB tiene una estructura de base de datos relacional que conecta automáticamente autores, títulos, editores, materias, términos de un Tesauro, palabras clave, etc. Esta conexión permite literalmente «navegar» de un registro a otro durante una búsqueda.

Cuenta con los siguientes módulos:

Catalogación y búsqueda

- Permite la carga y recuperación de datos en diferentes formatos. El editor de textos hace posible una estructura de campos flexible en cuanto a longitud y además permite que sean repetibles.
- Existe un módulo OPAC que ofrece herramientas de búsqueda simplificadas para usuarios no expertos.

Módulo de circulación

- Permite diseñar los propios parámetros según los cuales se van a clasificar los materiales y usuarios y qué período de tiempo se va a fijar para la devolución. Se pueden diseñar además cartas de reclamación personalizadas o avisos de disponibilidad de reservas, que se generan automáticamente.

Módulo de adquisiciones

- Incluye todas las herramientas necesarias para realizar peticiones, reclamaciones y archivo de facturas. Se puede conocer en cada momento el estado de un documento solicitado, así como el estado de cuentas en la base de datos.

Módulo de publicaciones periódicas

- La función principal de es el alta de ejemplares, pero ofrece también la posibilidad de reclamación de números de publicaciones periódicas no recibidas, avisos, cancelaciones y otras herramientas de gestión de la biblioteca.

Transferencia de datos

- Este módulo, completamente integrado en el de catalogación, permite modificar el formato de los registros, tanto para importar como para exportar información a otras bases de datos, según la norma ISO 2079.

Generación de informes

- Se utiliza por ejemplo para la emisión de boletines de nuevas adquisiciones o la impresión de fichas catalográficas.

OTROS DATOS

El OPAC está también accesible en Internet:

<http://moondog.usask.catelnet:dis.gau.hu>

9. Sala de lectura de revistas

10. Sala de lectura de monografías

IV. BIBLIOTECA DEL MUSEO HÚNGARO DE AGRICULTURA (BUDAPEST)

INFORMACIÓN GENERAL

Dirección: H-1146 Budapest
Városliget Vajdahunyadvár

Teléfono: 36-343-0573

Fax: 36-142-9120

11. Puerta principal del Museo

Se trata de la biblioteca nacional especializada en Historia de la Agricultura. Recoge sobre todo publicaciones en húngaro o de interés para el país, junto con una parte un poco menos extensa de literatura extranjera.

Las áreas de interés de este Centro son Historia de la Agricultura, Agronomía, e Ingeniería Forestal y también Caza, Pesca, Industrias Agroalimentarias, Ciencias Naturales, Etnografía, Arqueología, Economía y Estadística.

FONDOS

Los tipos de documento que contiene son sobre todo monografías y publicaciones periódicas. La colección la componen alrededor de 53.000 volúmenes y 12.000 ejemplares de publicaciones periódicas, junto con algunos CD-ROM.

Las formas de adquisición son compra, intercambio y donativo. Durante 1996 se incorporaron a la colección 400 volúmenes, de los cuales 100 fueron a través de compra.

EDIFICIO, EQUIPAMIENTO Y PERSONAL

La Biblioteca está situada en la parte barroca del Castillo Vajdahunyad.

La sala de lectura cuenta con 28 asientos, estando equipada con una colección de referencia de acceso directo. La mayor parte de la colección se encuentra en un depósito cerrado de dos niveles.

12. Estanterías del depósito cerrado

Trabajan en ella tres bibliotecarios, incluida la Jefa de la Biblioteca, y una persona que cumple la prestación social sustitutoria del servicio militar.

SERVICIOS

Se trata de una biblioteca pública, pero sólo se permite el préstamo a los empleados del Museo; para personas externas el uso de los fondos queda restringido a la sala de lectura.

Se facilita información bibliográfica, reprografía y préstamo interbibliotecario, además de acceso a Internet.

CATÁLOGO

Se empezó a informatizar en junio de 1995 con el programa TINLIB, descrito anteriormente.

Actualmente están disponibles los catálogos siguientes:

- Catálogo alfabético de libros publicados hasta 1986 y adquiridos hasta el 31 de mayo de 1996
- Catálogo alfabético de libros publicados desde 1987 y adquiridos hasta el 31 de mayo de 1996
- Catálogo en línea de libros adquiridos desde el 1 de junio de 1995

Desde la puesta en marcha del catálogo en línea se han dado por finalizados los catálogos impresos en fichas.

La base de datos cuenta en este momento con 1.500 registros correspondientes a monografías y publicaciones periódicas y está disponible además en OPAC.

V. BIBLIOTECA CENTRAL DE LA UNIVERSIDAD DE HORTICULTURA Y CIENCIAS DE LA ALIMENTACIÓN (BUDAPEST)

INFORMACIÓN GENERAL

Dirección: 1118 Budapest XI
Villányi At 35-43

Teléfonos: 36-1-185-0666
36-1-185-0450

Fax: 36-1-166-6220

E-mail: ktar@hoya.kee.hu

Es una biblioteca pública especializada de cobertura nacional. Se fundó en 1860 y tiene como función la recopilación de la literatura más relevante en los campos de la Horticultura, Paisajismo, Tecnología de los Alimentos y Protección Ambiental, estando al servicio del personal, alumnado e investigadores de la Universidad.

Cuenta con un espacio total de 1.200 m².

En el área del intercambio internacional de publicaciones mantiene acuerdos con 360 instituciones de 42 países.

Existen otros dos Centros adscritos también a la Universidad:

- La Biblioteca de la Facultad de Industrias Alimentarias, que tiene rango de biblioteca pública regional. Se estableció en 1972, contando actualmente con un fondo de 43.600 volúmenes y unos 74 títulos de publicaciones periódicas.
- La Biblioteca de la Facultad de Horticultura, que es una biblioteca pública de rango local, aunque desempeña las funciones de una regional. Se fundó en 1971 y dispone en este momento de 27.800 volúmenes y 74 títulos vivos de publicaciones periódicas.

PERSONAL

Está gestionada por 16 personas, cuya distribución por funciones es la siguiente:

Directivos	1
Bibliotecarios / Documentalistas.....	9
Archiveros	2
Personal subalterno	3
Administrativos.....	1

FONDOS DE LA BIBLIOTECA

La colección se distribuye de la siguiente forma:

Monografías.....	188.750
Publicaciones periódicas	58.390 ejemplares
Manuscritos y documentos mecanografiados	22.266
Otros documentos.....	36.493

ORGANIZACIÓN DE LA COLECCIÓN

Los libros y las publicaciones periódicas anteriores al año en curso están ubicadas en un depósito cerrado. Los últimos números de publicaciones periódicas, los libros de texto y manuales se encuentran en la sala de lectura en estanterías de acceso directo, ordenados por materias.

Los fondos de acceso directo representan un 2%. Otra parte del total de materiales de esta Biblioteca Central está depositada en distintos Departamentos de las Facultades.

CATÁLOGOS

Existe un catálogo alfabético de fichas impresas, uno sistemático organizado por la CDU y otro de publicaciones periódicas.

Además se han puesto en marcha el catálogo en línea y el OPAC, gestionados por el Sistema Integrado TINLIB V.280, que incluyen:

- Tesis y tesinas presentadas en la Universidad desde 1986
- Libros y publicaciones periódicas adquiridos desde 1992
- Libros de texto usados en la Universidad

El OPAC está además accesible en la siguiente dirección de Internet:

<http://www.kozelkat.iif.hutelnnet:/blanco/helka.iif.hu>

SERVICIOS

Se ofrecen los servicios bibliotecarios tradicionales: lectura en sala, información bibliográfica, préstamo, préstamo interbibliotecario y reprografía.

El horario de apertura es el siguiente:

Lunes - Viernes: 9:00 - 19:00
Sábado: 9:00 - 12:00

SERVICIOS AUTOMATIZADOS

Se ofrece acceso al catálogo en línea, al OPAC y a las siguientes bases de datos en CD-ROM:

CAB	1984-1998
FSTA	1969-1997
Complex CD law	1995
Current Contents:.....	Biología / Agronomía
Base de Datos Nacional de Publicaciones Periódicas.....	1981-1997
Base de Datos del Centro de Información y Biblioteca Técnica Nacional	1995-1996

13. Cubierta del folleto informativo de la Universidad

VI. BIBLIOTECA CENTRAL DE LA UNIVERSIDAD DE VETERINARIA (BUDAPEST)

INFORMACIÓN GENERAL

Dirección: 1078 Budapest
István At 35-43

Teléfonos: 36-1-3220-849 (Tel. / Fax)

Servicio de Lectura: 36-1-3222-660 / 8814

E-mail: mcserey@ns.univet.hu

Esta biblioteca fue fundada por Sándor Tolnay, primer profesor del Departamento de Veterinaria establecido en la Facultad de Medicina de la Universidad de Pest, en 1787. En sus orígenes los únicos responsables y usuarios fueron los profesores de la Universidad. Béla Nádaskai, que elaboró el sistema de clasificación por materias en 1873, Gyula Magyary-Kossa, que compiló el primer catálogo impreso en forma de libro y más tarde Goston Zimmermann y Sándor Kotlán, bajo cuya dirección se desarrolló la colección, fueron algunas de las figuras más relevantes en la historia de la Biblioteca.

En 1882 la colección se trasladó al edificio principal del campus, diseñado por Imre Steindl. El edificio actual se realizó después de una reconstrucción en 1983.

La Biblioteca recoge una amplia colección de literatura nacional y extranjera sobre Veterinaria y disciplinas afines.

Es miembro de la red nacional de bibliotecas públicas y proporciona servicios de información bibliográfica y literatura técnica a veterinarios, estudiantes, profesores y al público en general.

Es miembro de Organizaciones húngaras y extranjeras, tales como la Cámara de Bibliotecas y Centros de Información, el Grupo de Bibliotecarios Europeos Especialistas en Veterinaria, la Asociación Europea de Bibliotecas de Ciencias de la Salud o la FAO.

Se encarga además de la elaboración de la Bibliografía Veterinaria Húngara.

PERSONAL

Está gestionada por 13 personas, cuya distribución por funciones es la siguiente:

Directivos	1
Bibliotecarios / Documentalistas.....	9
Administrativos.....	3

FONDOS DE LA BIBLIOTECA

La colección se distribuye de la siguiente forma:

Monografías.....	130.000 volúmenes
Publicaciones periódicas.....	31.000 ejemplares
Títulos vivos de publicaciones periódicas	345

Existe además una colección de 5.000 libros antiguos y raros, un archivo histórico de la Universidad y un Museo de Historia de la Veterinaria.

ORGANIZACIÓN DE LA COLECCIÓN

La mayor parte de los fondos están ubicados en la planta baja del edificio en un depósito cerrado ordenado por número currens.

En el segundo piso se encuentran las salas de lectura con la colección de acceso directo ordenada por materias, según el Tesoro elaborado por la Biblioteca.

CATÁLOGOS

Están disponibles los siguientes:

- Alfabético de autores / títulos, de fichas impresas, hasta 1986.
- Sistemático (por CDU) de fichas impresas hasta 1986.
- Alfabético de materias, de fichas impresas, hasta 1991.
- En línea desde 1991.

El catálogo en línea, el OPAC, así como otras herramientas de gestión bibliotecarias están gestionados por el sistema integrado TINLIB.

14. Sala de catálogos y consulta a bases de datos

SERVICIOS

Se ofrece lectura en sala, información bibliográfica, préstamo, préstamo interbibliotecario y reprografía.

15. Sala de lectura

El horario de apertura es el siguiente:

Lunes - Jueves: 8:30 - 18:00

Viernes: 9:00 - 15:00

En periodo de vacaciones:

Lunes - Jueves: 8:30 - 16:00

Viernes: 8:30 - 13:00

Los servicios de préstamo son accesibles al público en general.

El carnet de usuario tiene un precio de 500 forint al año, excepto para el personal y alumnos de la Universidad, que es gratuito. Para jubilados, militares y estudiantes de otras Universidades el precio es de 300 forint.

La sala de lectura tiene una capacidad de 90 asientos. El período de préstamo es de un mes para cada documento y se puede tener en préstamo un máximo de 5 libros simultáneamente.

SERVICIOS AUTOMATIZADOS

Se ofrece acceso al catálogo en línea, al OPAC y a las siguientes bases de datos en CD-ROM y disquetes:

CAB Desde 1984

VET Desde 1973

BEAST Desde 1973

MEDLINE Desde 1980

Focus on Veterinary Science and Medicine Desde 1993

HUNPATKA

NPA

NEKTR

MAGYAR TÍRVNYTAR (Legislación húngara)

Además se encuentran disponibles en línea las bases de datos DIMDI vía DIALOG. Las consultas a estas últimas las realiza siempre personal de la Biblioteca y están sujetas a pago.

La Biblioteca dispone de una página Web, cuya dirección es la siguiente:

<http://ns.univet.hu/~atapolc/lib.html>

VII. BIBLIOTECA DE LA UNIVERSIDAD DE AGRICULTURA DE DEBRECEN

Dirección: 4032 Debrecen

B)sz)rményi At 138

Teléfono: 52-347-888

16. Recepción y sección de acceso directo

17. Sala de lectura

En la Universidad de Agricultura de Debrecen existe una Biblioteca Central y veinte Departamentales al servicio de la comunidad universitaria básicamente, aunque también están abiertas al público en general. Su número de usuarios es de 1.800.

La Biblioteca Central cuenta con un fondo de 130.000 volúmenes y 500 títulos de publicaciones periódicas. La automatización de la Biblioteca se inició en 1990 con el sistema integrado VOYAGER de Estados Unidos. Posteriormente se desarrolló en la Universidad un programa propio al que se transfirió el primer catálogo y que cuenta con los siguientes módulos:

- Adquisiciones.
- Catalogación.
- Préstamo y circulación.
- Gestión de Tesoros.
- OPAC.

Se estima que en este momento se ha catalogado el 60% de los fondos.

Se utilizan unas Reglas de Catalogación y un Tesoro propios.

Los servicios que se ofrecen son:

- Lectura en sala.
- Información bibliográfica.
- Préstamo.
- Reprografía.
- Acceso a bases de datos externas en distintos formatos.
- Acceso a Internet.

VIII. BIBLIOTECA NACIONAL SZÉCHÉNYI

INFORMACIÓN GENERAL

Dirección: 1827 Budapest I
Budavári Palota F ép;let

Teléfonos: 36-175-7092
36-175-7533
36-175-7886

Fax: 36-175-6991

E-mail: geza.poprady@oszk.hu

18. Acceso principal a la Biblioteca Széchényi

La Biblioteca Széchényi es la Biblioteca Nacional de Hungría. Su principal función es recoger, estudiar y preservar el conjunto de documentos publicados en Hungría y documentos extranjeros relativos al país, conocido con el nombre de «Hungarica». Contiene también una amplia colección de documentos en lenguas extranjeras, fundamentalmente en los campos de la Literatura, Historia, Biblioteconomía y materias relacionadas con la Escritura y la Historia del Libro.

La Biblioteca fue fundada en 1802 por el conde Ferenc Széchényi, creciendo durante un largo período de tiempo inicial a base de donaciones.

Su emplazamiento actual es el edificio F del Castillo de Buda, donde fue trasladada en 1985.

Depende administrativamente del Ministerio de Educación y Cultura y centraliza los materiales procedentes del Depósito Legal, que hasta ahora eran dieciséis copias de cada documento publicado, si bien la Ley ha cambiado recientemente, pasando a ser seis las copias obligatorias.

Está gestionada por 600 empleados y cuenta con un presupuesto anual de unos seis millones de dólares, de los cuales dos se destinan a adquisiciones.

FONDOS

Contiene documentos publicados desde 1712 en Hungría y varias colecciones de materiales especiales, según la siguiente localización:

- Fondos básicos..... Planta 75
- Colección de gráficos e impresos pequeños..... Planta 55
(folletos, programas, posters, tarjetas, etc.)

— Colección de libros antiguos	Planta 65
— Colección de manuscritos.....	Planta 65
— Colección de mapas.....	Planta 65
— Colección de Historia del Teatro.....	Planta 65
(dibujos, diseños escénicos y de vestuario, carteles, etc.)	
— Colección de música (partituras y grabaciones).....	Planta 65
— Colección de Historia Contemporánea.....	Planta 75
(vídeos y otros documentos relativos a las etapas más recientes de la Historia y la cultura)	
— Colección de microfilms.....	Planta 75

19. Sala de lectura

20. Sistema de transporte de libros desde los depósitos

En la Planta 85 se ubica la Biblioteca de Biblioteconomía y Ciencias de la Información, que es un Centro especializado con funciones de Biblioteca Nacional. Mantiene una interesante colección de literatura húngara y extranjera dedicada las disciplinas afines a la Documentación, Gestión de Bibliotecas y Servicios de Información, con unos fondos propios de 62.000 volúmenes y más de 460 títulos de publicaciones periódicas.

En cuanto a la colección de la Biblioteca Nacional Széchényi podemos citar las siguientes cifras de 1995:

— Libros	2.281.560
— Publicaciones periódicas.....	316.607
— Manuscritos	931.418
— Partituras	174.125
— Mapas.....	182.260
— Impresos pequeños.....	2.674.990
— Normas	47.476
— Patentes.....	1.521
— Dibujos y grabados	290.066
— Microfilms (negativos).....	136.826
— Diapositivas.....	13.760
— Grabaciones sonoras.....	21.985
— Videocassettes.....	5.385
— Otros documentos (fotografías, xerox).....	49.482

SERVICIOS

Se ofrece lectura en sala, información bibliográfica y de referencia, préstamo, préstamo interbibliotecario y reprografía.

El horario de apertura de las Salas Generales es el siguiente:

Lunes: 13:00 - 21:00

Martes - Sábado: 9:00 - 21:00

A partir de los 18 años se puede obtener el carnet de usuario, que tiene los siguientes precios:

- 2000 forint por persona y año.
- 1000 forint para jubilados y estudiantes.

Las salas de lectura y los catálogos de la colección general están situados en la Planta 75. A su llegada el usuario debe presentar el carnet en el mostrador, donde se le asigna un número de asiento en las salas. En éstas existe una amplia colección de obras en estanterías de acceso directo. Si se desean materiales de los depósitos, se deben solicitar rellenando un impreso y presentándolo en el mostrador. Se pueden tener hasta tres documentos simultáneamente. La llegada del material solicitado desde los depósitos hasta las salas se anuncia en un panel electrónico.

Los servicios de reprografía incluyen fotocopias Xerox y Canon y copias de fotografías, diapositivas y microfichas. Están disponibles de lunes a viernes de 10.00 a 19.30 y los sábados de 12.00 a 16.00.

Como servicios interbibliotecarios la Biblioteca realiza la distribución de las copias procedentes del Depósito Legal y centraliza las funciones de intercambio internacional de publicaciones y de préstamo internacional. Además coordina el Catálogo Colectivo Nacional y el Catálogo Colectivo de Publicaciones Periódicas Extranjeras.

Se encarga también de impartir cursos de formación en Biblioteconomía y Documentación en colaboración con la Universidad y de organizar exposiciones, conferencias y visitas guiadas a las distintas salas. Realiza diversas publicaciones y elabora la Bibliografía Nacional Húngara.

CATÁLOGOS

Mantiene catálogos de fichas impresas de autor-título, materias y CDU.

El catálogo automatizado se inició en 1990 con el sistema DOBIS/LIBIS y existe además un OPAC disponible.

